

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le mercredi 31 mai 2023, à 20:00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op woensdag 31 mei 2023, om 20:00.

JETTE, le 23 mai 2023

JETTE, 23 mei 2023

Par ordonnance

In opdracht

Le Secrétaire communal,  
De Gemeentesecretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Benjamin Goeders

Hervé Doyen

**CONSEIL COMMUNAL DU 31 MAI 2023**  
**GEMEENTERAAD VAN 31 MEI 2023**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Affaires générales - Algemene zaken**

1 PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 26 AVRIL 2023

PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 26 APRIL 2023

2 CC - SERVICE AFFAIRES GÉNÉRALES - MARCHÉS PUBLICS - DÉCISIONS PRISES PAR LE COLLÈGE EN VERTU DES ARTICLES 234 ET 234bis DE LA NOUVELLE LOI COMMUNALE - INFORMATION AU CONSEIL COMMUNAL

GR - DIENST ALGEMENE ZAKEN - OVERHEIDSOPDRACHTEN - BESLISSINGEN  
GENOMEN DOOR HET COLLEGE IN TOEPASSING VAN DE ARTIKELS 234 EN 234bis VAN  
DE NIEUWE GEMEENTEWET - KENNISGEVING AAN DE GEMEENTERAAD

*1 annexe / 1 bijlage*

**Informatique - Informatica**

CC - SERVICE INFORMATIQUE - ADHÉSION AU MARCHÉ IRISNET3 - ADOPTION D'UN

## MANDAT "AU NOM ET POUR COMPTE DE" PARADIGM

GR - DIENST INFORMATICA - AANSLUITING OP IRISNET3-OPDRACHT - AANNEMING VAN EEN MANDAAT "OP NAAM EN VOOR REKENING VAN" PARADIGM

*5 annexes / 5 bijlagen*

## **Service administratif de la mobilité et des travaux - Administratieve dienst van de mobiliteit en werken**

4 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - MARCHÉ PUBLIC 2023-1264 - SERVICES - NETTOYAGE DES LOCAUX ET CATERING - SITES POELBOS/ARBRE BALLON - APPROBATION DES CONDITIONS ET DU MODE DE PASSATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - OVERHEIDSOPDRACHT 2023-1264 - DIENSTEN - REINIGING VAN DE LOKALEN EN CATERING - SITES POELBOS/ARBRE BALLON - GOEDKEURING LASTVOORWAARDEN EN GUNNINGSWIJZE

*9 annexes / 9 bijlagen*

5 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX – MARCHÉ PUBLIC DE TRAVAUX 2022-1210 - SITE ECOLE VAN ASBROECK - RÉALISATION D'UN MASTERPLAN POUR LA RESTRUCTURATION DU SITE VAN ASBROECK ET D'UNE MISSION COMPLÈTE POUR LA NOUVELLE CONSTRUCTION D'UNE SECTION MATERNELLE ET UNE ACADÉMIE DE MUSIQUE NÉERLANDOPHONE - APPROBATION DE L'ERRATUM A LA DÉLIBÉRATION 010/29.06.2022/A/0019

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN – OVERHEIDSOPDRACHT VAN WERKEN 2022-1210 - SITE VAN ASBROECKSCHOOL - UITVOERING VAN EEN MASTERPLAN VOOR DE HERSTRUCTURERING VAN DE VAN ASBROECK-SITE EN EEN VOLLEDIGE OPDRACHT VOOR DE NIEUWBOUW VAN EEN KLEUTERSCHOOLAFDELING EN EEN NEDERLANDSTALIGE MUZIEKACADEMIE - GOEDKEURING VAN HET ERRATUM OP BERAADSLAGING 010/29.06.2022/A/0019

## **Gestion foncière et habitat - Grondbeheer en huisvesting**

6 CC - SERVICE GESTION FONCIERE ET HABITAT - HANGAR UYTTEHNOVE - LOCATION ESPACE DE STOCKAGE 24ème UNITE SCOUTS

GR - DIENST GRONDBEHEER EN HUISVESTING - HANGAR UYTTEHNOVE - VERHUUR VAN OPSLAGRUIMTE AAN 24ste SCOUTINGEENHEID

*3 annexes / 3 bijlagen*

## **Propreté publique et charroi - Openbare reinheid en voertuigen**

7 CC - SERVICE PROPRETE PUBLIQUE ET CHARROI - DECLASSEMENT ET REVENTE DE

MATERIEL ROULANT - VEHICULES : RENAULT KANGOO IMMATRICULÉ XKV-768 ET DACIA DOKKER IMMATRICULE 226-BBQ - ACCORD DE PRINCIPE

GR - DIENST OPENBARE REINHEID EN WAGENPARK - AFSCHRIJVING EN VERKOOP VAN RIJDEND MATERIAAL - VOERTUIGEN : RENAULT KANGOO GEREgistREERD XKV-768 EN DACIA DOKKER GEREgistREERD 226-BBQ - PRINCIPEAKKOORD

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **Service Sports, commerce et animations - Service Sports, commerce et animations**

8 CC - SERVICE SPORT/VIE ECONOMIQUE ET ANIMATIONS - INFRASTRUCTURES SPORTIVES - TENNIS ET MINIGOLF - REDEVANCES D'OCCUPATION - MODIFICATION

GR - DIENST SPORT/ECONOMISCH LEVEN EN ANIMATIES - SPORTINFRASTRUCTUREN - TENNIS EN MINIGOLF - BEZETTINGSBIJDAGEN - WIJZIGING

*1 annexe / 1 bijlage*

9 CC - SERVICE SPORTS/VIE ECONOMIQUE ET ANIMATIONS - INFRASTRUCTURES SPORTIVES - REDEVANCES D'OCCUPATION - MODIFICATIONS

GR - DIENST SPORT/ECONOMISCH LEVEN EN ANIMATIES - SPORTINFRASTRUCTUREN - BEZETTINGSBIJDAGEN - WIJZIGING

*1 annexe / 1 bijlage*

10 CC - SERVICE SPORTS/VIE ECONOMIQUE ET ANIMATIONS - REGIE COMMUNAL AUTONOME "REGIE COMMUNALE AUTONOME JETTE AUTONOOM GEMEENTEBEDRIJF" - TARIFS DES DROITS D'ACCES AUX INFRASTRUCTURES EXPLOITEES PAR LA RCA - MODIFICATION

GR - DIENST SPORT/ECONOMISCH LEVEN EN ANIMATIES - AUTONOOM GEMEENTEBEDRIJF "REGIE COMMUNALE AUTONOME JETTE AUTONOOM GEMEENTEBEDRIJF" - TARIEVEN VOOR DE TOEGANGSRECHTEN TOT DE DOOR HET AGB GEEXPLOITEERDE VOORZIENINGEN - WIJZIGINGEN

*3 annexes / 3 bijlagen*

## **Carrières - Loopbaan**

11 CC – DIRECTION RH – SECOND PILIER PENSION ACCORDE AUX AGENTS CONTRACTUELS – PLAN MULTI-EMPLOYEURS : COMMUNE, CPAS ET RCA DE JETTE – PRIME DE RATRAPAGE ACCORDEE A LA RCA POUR L'ANNEE 2021 – MODIFICATION DU REGLEMENT DE PENSION – APPROBATION

GR – DIRECTIE HR – TWEDE PENSIOENPIJLER TOEGEKEND AAN DE CONTRACTUELE AGENTEN – MULTI-WERKGEVER PLAN: GEMEENTE, OCMW EN AGB VAN JETTE – INHAALTOELAGE TOEGEKEND AAN DE AGB VOOR HET JAAR 2021 – WIJZIGING VAN HET REGLEMENT – GOEDKEURING

*1 annexe / 1 bijlage*

## **Culture française - Franstalige cultuur**

- 12 CC - SERVICE CULTURE FRANÇAISE - A.S.B.L. CENTRE CULTUREL DE JETTE « ARMILLAIRE » - DESCRIPTIONS DES CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES DIRECTES ET INDIRECTES ET DES INFRASTRUCTURES MISES À LA DISPOSITION DU CENTRE CULTUREL DE JETTE POUR LA PÉRIODE DE RECONNAISSANCE SOLLICITÉE (2025-2029) EN VUE DE L'ÉTABLISSEMENT DU NOUVEAU CONTRAT-PROGRAMME - APPROBATION

GR- DIENST FRANSE CULTUUR - VZW CENTRE CULTUREL DE JETTE « ARMILLAIRE » - BESCHRIJVING VAN DE DIRECTE EN INDIRECTE FINANCIËLE BIJDRAGEN VAN DE INFRASTRUCTUUR TER BESCHIKKING GESTELD AAN HET CENTRE CULTUREL DE JETTE TIJDENS DE PERIODE VAN DE AANVRAAG TOT ERKENNING (2025-2029) MET HET OOG OP DE UITWERKING VAN EEN NIEUW CONTRACT-PROGRAMMA - GOEDKEURING

*1 annexe / 1 bijlage*

- 13 CC - SERVICE CULTURE FRANÇAISE - ASBL « ATELIER 34ZERO MUZEUM » - SUBSIDE OCTROYÉ - ANNÉE 2023 - APPROBATION - ENGAGEMENT

GR - DIENST CULTURE FRANÇAISE - VZW « ATELIER 34ZERO MUZEUM » - TOEGEKENDE SUBSIDIE - JAAR 2023 - GOEDKEURING - ENGAGEMENT

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **Développement durable - Environnement - Duurzame ontwikkeling - Leefmilieu**

- 14 CC - SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE-ENVIRONNEMENT - RECYCLERIE DU NORD-OUEST - CREATION D'UNE ASBL PLURICOMMUNALE - STATUTS - APPROBATION

GR - DIENST DUURZAME ONTWIKKELING-LEEFMILIEU - KRINGLOOPCENTRUM NOORDWEST - OPRICHTING VAN EEN MEERGEMEENTELIJKE VZW - ONTWERPSTATUTEN - GOEDKEURING

*5 annexes / 5 bijlagen*

## **Service Vie sociale et citoyenneté - Dienst Sociaal Leven en burgerschap**

- 15 CC - SERVICE VIE SOCIALE ET CITOYENNETE - TARIFS DES REPAS CHAUDS DES CUISINES BRUXELLOISES - AUGMENTATION

GR - DIENST SOCIAAL LEVEN BURGERSCHAP -TARIEVEN VAN DE MAALTIJDEN VAN DE BRUSSELSE KEUKENS - VERHOGING

*1 annexe / 1 bijlage*

**Service administratif de la mobilité et des travaux - Administratieve dienst van de mobiliteit en werken**

- 16 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - CONVENTION ENTRE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CONCERNANT L'AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE EN VOIRIES COMMUNALES DE 2023 À 2025 - SUP23.871 - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - OVEREENKOMST TUSSEN DE GEMEENTE JETTE EN BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST BETREFFENDE DE VERBETERING VAN DE VERKEERSVEILIGHEID OP DE GEMEENTEWEGEN VAN 2023 TOT 2025 - SUP23.871 - GOEDKEURING

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 17 CC – SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX – CONVENTION ENTRE LA COMMUNE DE JETTE ET LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉE DE LA MOBILITÉ CONCERNANT L'INSTALLATION DE STATIONNEMENT VÉLO ET DE DROPZONES

GR – ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN – OVEREENKOMST TUSSEN DE GEMEENTE JETTE EN HET BRUSSEL HOOFDSTEDELIJK GEWEST BELAST MET MOBILITEIT BETREFFENDE DE PLAATSING VAN FIETSPARKINGS EN DROPZONES

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 18 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - CONVENTION RELATIVE AUX MODALITES DE LA DELEGATION ET AUX ENGAGEMENTS RESPECTIFS DE L'AGENCE DU STATIONNEMENT ET DE LA COMMUNE DE JETTE EN MATIERE DE REALISATION DES MISSIONS DE GESTION ET D'EXPLOITATION DES EQUIPEMENTS DE STATIONNEMENT VELOS DE LONGUE DUREE EN VOIRIE ET HORS VOIRIE - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - OVEREENKOMST BETREFFENDE DE DELEGATIEMODALITEITEN EN DE RESPECTIEVE VERBINTENISSEN VAN HET PARKEERAGENTSCHAP EN VAN DE GEMEENTE JETTE INZAKE DE UITVOERING VAN DE TAKEN OP HET VLAK VAN HET BEHEER EN DE EXPLOITATIE VAN DE FIETSPARKEERVOORZIENINGEN VOOR LANGDURIG PARKEREN OP EN BUITEN DE OPENBARE WEG - GOEDKEURING

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 19 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - CONVENTION SUP23.773 \_JET-RH POUR L'ENGAGEMENT D'UN ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN DURANT UNE PÉRIODE DE TROIS ANS - MISE EN ŒUVRE ET SUIVI DU PLAN D' ACTIONS COMMUNAL DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - OVEREENKOMST SUP23.773 \_JET-RH VOOR DE AANWERVING VAN EEN VOLTIJDS EQUIVALENT VOOR EEN PERIODE VAN DRIE JAAR - UITVOERING EN OPVOLGING VAN HET GEMEENTELIJK ACTIEPLAN VERKEERSVEILIGHEID - GOEDKEURING

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 20 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - PROTOCOLE

VISANT À DÉTERMINER L'EMPLACEMENT ET LES CIRCONSTANCES D'UTILISATION DES APPAREILS FIXES FONCTIONNANT AUTOMATIQUEMENT - RUE BONAVENTURE 166 - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - PROTOCOL VOOR DE BEPALING VAN DE LOCATIE EN DE GEBRUIKSOMSTANDIGHEDEN VAN DE VASTE APPARATEN MET AUTOMATISCHE - BONAVENTURESTRAAT 166 - GOEDKEURING

*4 annexes / 4 bijlagen*

### **Service Mobilité et Aménagement Urbains - Mobiliteit en Stadsaanleg**

21 CC - SERVICE TECHNIQUE DE LA MOBILITE ET DE L'AMENAGEMENT URBAINS - MESURES DE CIRCULATION - DIMANCHE SANS VOITURES DU 17 SEPTEMBRE 2023 - REGLEMENT D'ADMINISTRATION INTERIEUR

GR - TECHNISCHE DIENST VOOR MOBILITEIT EN STADPLANNING - VERKEERSMAATREGELEN - AUTOLOZE ZONDAG OP 17 SEPTEMBER 2023 - REGLEMENT VAN INWENDIG BESTUUR

### **Service GEFICO - Dienst FIBEBO**

22 CC - SERVICE GE.FI.CO. - MODIFICATIONS BUDGÉTAIRES 98 & 99 (CLÔTURE DU COMPTE 2022) - APPROBATION

GR - DIENST FI.BE.BO. - BEGROTINGSWIJZIGINGEN 98 & 99 (AFSLUITING VAN DE REKENING 2022) - GOEDKEURING

*4 annexes / 4 bijlagen*

23 CC - SERVICE GE.FI.CO. - COMPTE BUDGÉTAIRE 2022 - APPROBATION

GR - DIENST FI.BE.BO. - BEGROTINGSREKENING 2022 - GOEDKEURING

*33 annexes / 33 bijlagen*

24 CC - SERVICE GE.FI.CO. - CONVENTION DE PRET EN EXECUTION DE L'ARTICLE 4, §4 DE L'ORDONNANCE DU 8 AVRIL 1993 CREANT LE FRBRTC TELLE QUE MODIFIEE PAR L'ORDONNANCE DU 24 NOVEMBRE 2011 - APPROBATION

GR - DIENST FI.BE.BO. - OVEREENKOMST VAN LENING IN UITVOERING VAN HET ARTIKEL 4, §4 VAN DE ORDONNANTIE VAN 8 APRIL 1993 HOUDENDE DE OPRICHTING VAN HET BGHGT, ZOALS GEWIJZIGD DOOR DE ORDONNANTIE VAN 24 NOVEMBER 2011 - GOEDKEURING

*5 annexes / 5 bijlagen*